

However, this provision shall not apply to trips which provide for return to the airport of departure without an intermediate stop.

Art. 123. For international transportation, the operators shall take the precautions necessary to ensure that the passengers possess all documents required by the States for purposes of control.

Art. 124. Liability of a carrier of persons shall be governed by the provisions of the Convention of Warsaw of October 12, 1929, as provided for in Articles 117, 118, and 119 above. However, unless there are contrary provisions in the convention, a carrier who undertakes gratuitous transportation, shall not be liable, within the limits provided for in said convention except where it is established that the damage has been caused by a fault attributable to the carrier or his employees.

Liability of an air carrier may not be imposed except under the conditions and within the limits provided for above, whoever the persons bring the action, and whatever the right they pretend to claim, may be.

Chapter III. Charter and Rental.

Art. 125. In case of charter of an aircraft for a predetermined time, the crew members as defined by the regulations shall remain the agents of the aircraft owner, unless there is an agreement to the contrary.

Art. 126. The owner of an aircraft chartered to a third person shall remain liable for all legal obligations and shall be jointly liable with the charterer for any violation thereof.

However, when the charter contract is recorded in the register and when the charterer fulfills the conditions required for ownership in a Chad aircraft, such charterer shall be solely liable as operator for all legal obligations and shall be solely liable for violation thereof.

TITLE III. CARRIERS.

Chapter I. Chad carriers.

Art. 127. No one shall engage in air transportation on a commercial basis and for payment, unless he has been authorized by the Minister of Civil Aviation.

Art. 128. Carriers authorized under Article 127 above must submit for prior approval of the Minister of Civil Aviation:

- 1) Their general plans for the purchase and rental of flight equipment;
- 2) their plans of operation containing in particular an indication of the types of equipment normally used on each of the passenger services listed in such plans.

The rates shall be submitted for approval to the Minister of Civil Aviation.

Transportation of a maximum of six passengers by aircraft whose weight is less than a maximum fixed by the Minister of Civil Aviation shall not be subject to the obligations specified in this article.

Art. 129. Coordination between air transportation and transportation on the ground or by water shall be assured by the Ministers concerned after consultation of any competent advisory organizations.

Art. 130. Air carriers shall be subject to the technical control exercised by the Minister of Civil Aviation in order to insure air safety.

Expenses incurred by such control shall be borne by the carriers.